

370501032 Super Mario™ – Flying Cape Mario
 # 370501033 Super Mario™ – Flying Yoshi, green
 # 370501035 Super Mario™ – Flying Raccoon Mario
 # 370501036 Super Mario™ – Flying Light-blue Yoshi
 # 370501038 Super Mario™
 – Flying Cape Mario & Flying Yoshi, green



Made in China
 Fabriqué en Chine

Digital version
 Version numérique
 Versión digital



09/2022_USA-Canada_V04-01



carrera-rc.com

Carrera Toys GmbH · Rennbahn Allee 1 · 5412 Puch / Salzburg · Austria

ENGLISH

GB USA Dear customer

Congratulations! You bought a Carrera RC-helicopter which has been manufactured according to today's state-of-the-art technology. As it is our constant endeavour to develop and improve our products, we reserve the right to make modifications, either of a technical nature or with respect to features, materials, and design, at any time, and without prior notice. For this reason, no claims will be accepted for any slight deviations in your product from the data and illustrations contained in these instructions. These operating and assembly instructions are an integral part of the product. **Important!** Please read this manual carefully and **keep these instructions for future reference** and in the event that the product is passed on to a third party.

For the latest version of these operating instructions and information on replacement and spare parts available, please visit carrera-rc.com in the service area.

Declaration of conformity

Carrera Toys GmbH hereby declares that this model including the controller conforms with the fundamental requirements of the following EC directives: EC Directives 2009/48 and the other relevant regulations of Directive 2014/53/EU (RED).

The original declaration of conformity can be requested from carrera-rc.com.



Maximum radio-frequency power transmitted <10 dBm · Frequency range: 2400–2483.5 MHz



WARNING! This toy contains small parts which can be swallowed and is therefore not suitable for children under 3 years of age.

WARNING! danger of pinching during operation! Remove all packaging materials and wire fastenings before handing the toy over to the child. For information and to answer any questions, please retain packaging, address and instructions in a safe place for future reference. Keep the instructions for use for later reference. Note for adult supervisors: Check if the toy is assembled as instructed. The assembly shall be performed under the supervision of an adult. **WARNING! Not suitable for children under 8 years old!**

This product is not intended for use by children without supervision of a parent. Flying the helicopter requires skill and children must be trained under the direct supervision of an adult. Before first use: Read the user's information together with your child. Inappropriate use may result in severe injuries and/or damage to property. It has to be operated with care and caution and requires both mechanical and mental skills. The operating instructions contain notes on safety and technical regulations as well as information on maintaining and operating the product. It is indispensable to read these instructions thoroughly before the first usage. Only this helps to avoid accidents with injuries and damage.

For safe use, the room where the toy is used must be sufficiently large. Only use the helicopter in closed rooms which provide sufficient space and follow all instructions given in this manual.

Hands, hair and loose clothing, including other objects such as pens and screwdrivers must be kept away from the propeller (rotor). Do not touch the rotating rotor. Especially take care that your hands DO NOT get close to the rotor blades!

CAUTION: Risk of eye injuries. Do not fly near your face to avoid injuries. As user of this product you are solely responsible for handling it safely in order to ensure that neither you nor other persons or their property suffer damages or are endangered.

- Never use your model with weak remote control batteries.
- This toy is only designed to be used in a home environment.

- CAUTION: Do not start up and fly when persons, animals or any obstructions are within the flying range of the helicopter.**

- Exactly observe the instructions and warnings for this product and for any possible additional equipment (battery charger, rechargeable batteries etc.) being used by you.
- Should the helicopter come into contact with any living thing or solid object, immediately return the gas control to zero, in other words the left-hand joystick must be at the stop at the bottom of the slide!
- Avoid any moisture as this might do damage to the electronics.
- Do not charge or modify anything on the helicopter.

If you do not agree to these terms please immediately return the complete helicopter model in new and unused condition to the retailer.

Important information concerning Lithium Polymer rechargeable batteries

Lithium-Polymer (LiPo) rechargeable batteries are significantly more sensitive than traditional alkali- or NiMH-rechargeable batteries which are normally used with radio control units. Therefore the instructions and warnings have to be observed in detail. In case of improper use of LiPo rechargeable batteries there is a danger of fire. Always follow the manufacturers' instructions if you dispose of LiPo rechargeable batteries.

Regulations on disposal for waste electrical and electronic equipment (WEEE)

This symbol, showing refuse bins with a cross through them, denotes that empty batteries, rechargeable batteries, button cells, rechargeable battery packs, equipment batteries, disused electrical equipment, etc. should not be disposed of in domestic refuse, as they are harmful to the environment and health. Please help to preserve environment and health and talk to your children about the correct disposal of used batteries and disused electrical equipment. Batteries and disused electrical equipment should be handed in to the usual collection points where they can be properly recycled. Do not mix dissimilar battery types or employ new and used batteries together. Empty batteries should be removed from the product. Do not recharge non-rechargeable batteries due to risk of explosion. Batteries are to be inserted with the correct polarity. Never use damaged batteries. Remove batteries if consumed or if product is to be left unused for a long time. Always replace the whole set of batteries at one time, taking care not to mix old and new ones, or batteries of different types.

WARNING! Rechargeable batteries are only to be charged by adults. This toy contains batteries that are non-replaceable. Supply terminal are not to be short-circuited. The toy shall only be used with a power supply for toys. The power supply is not a toy. (5V d.c. / USB (0.5 A)) **WARNING: For the purposes of recharging the battery, only use the detachable supply unit provided with this toy.** Battery chargers used with the toy are to be regularly examined for damage to the cord, plug, enclosure and other parts, and in the event of such damage, they must not be used until the damage has been repaired. The toy is only to be connected to Class II equipment bearing the following symbol or

FCC statement

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions:
 (1) this device may not cause harmful interference, and
 (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.
 Caution: Changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void

the user's authority to operate the equipment.

NOTE: This product has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This product generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If the product does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the product and receiver.
- Connect the product into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

IC statement

The device contains license-exempt transmitter(s)/ receiver(s) that comply with Innovation, Science and Economic Development Canada's licence-exempt RSSI(s). Operation is subject to the following two conditions:
 1. The device must not cause interference;
 2. The device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

CAN ICES-3 (B)/NMB-3(B)

Guidelines and warnings for the use of LiPo rechargeable batteries

- You have to charge the attached 3.7 V \approx 180 mAh / 0.66Wh LiPo rechargeable battery in a safe place and at a safe distance to flammable material.
- Never leave the battery unattended while it is charging.
- After a flight, the rechargeable battery has to cool down to the ambient air temperature before charging it.
- You must always use the corresponding LiPo charging unit (USB cable / remote control). In case of non-compliance with these directions there is a danger of fire resulting in a health risk and/or damage to property. NEVER use any other battery charger.
- Should the rechargeable battery swell or deform while discharging or recharging, you have to immediately stop charging or discharging the battery. Take the battery out as quickly and carefully as possible and place it in a safe and open area outside any inflammable material and watch it for at least 15 minutes. In case you continue charging or discharging a battery which has already started to swell or deform there is a danger of fire! Even in case of slight deforming or ballooning the rechargeable battery has to be taken out of operation.
- Store the rechargeable battery at ambient temperature in a dry place.
- Always recharge the battery after use to prevent its becoming deep discharged. After use, the battery must be allowed to cool down for at least 20 minutes before it can be fully recharged. Recharge the battery occasionally (suggested every 2-3 months). Supply terminals are not to be short-circuited. Failure to treat the battery as described above can lead to its becoming defective. Never leave the battery unattended while it is being charged.
- When transporting or temporarily storing the rechargeable battery the temperature should be between 5-50°C. If possible, do not store the battery or the model in a car and do not expose it to direct sunlight. In case the battery is boiled it can be damaged or catch fire.

Note: If the battery voltage/output is low you will recognise that a considerable trim and/or controlling is necessary to avoid that the helicopter starts stunting. This usually occurs before reaching a battery voltage of 3 V and it is a good moment to end the flight.

Contents of package

- 1x Helicopter
- 1x Controller
- 1x Display- & charging socket
- 1x USB charging cable
- 2x 1.5 V Micro AAA batteries (non-rechargeable)

Recharging the LiPo rechargeable battery

This toy contains batteries that are non-replaceable. Make sure you only charge the LiPo rechargeable battery supplied with the LiPo charging unit also supplied (USB cable and remote control). In case you try to charge the rechargeable battery with a different LiPo battery charger or any other battery charger, this might cause serious damages. Please carefully read the previous chapter about warnings and guidelines on the usage of rechargeable batteries before proceeding.

Charging via computer:

- Connect the USB charging cable with the USB port of a computer. The LED on the USB charger cable lights green indicating that the charger unit is correctly connected to the computer. If you plug in a helicopter with a discharged battery, the LED on the USB charging cable does not light up; this shows that the helicopter battery is being charged. The USB charging cable and the charging socket on the helicopter are designed to make incorrect connection impossible.
- It takes about 30 minutes to recharge a discharged battery (but NOT a deep-discharged one). When the battery is fully charged, the LED display on the USB charger cable lights up green again.

Note: When supplied, the lipo-battery is already partially charged so the first charging cycle may well take less time. It is essential to follow the connection sequence given above! If you have the charger cable only connected to the helicopter, and not to a source of electricity, a green LED display indicates that there is still power in the battery. The green LED display does not necessarily indicate the battery is still adequately charged. While charging, the power switch must be in the "OFF" position.

Inserting the batteries in the remote control

- Open the battery compartment with a screwdriver and insert the batteries in the remote control. Please keep in mind the correct polarity. After having closed the compartment you can check all functions of the remote control with the help of the power-switch on the front. With the power-switch turned ON and proper functioning, the top center LED on the remote control will light up red. When the control LED flashes rapidly, the batteries in the controller must be changed.

Frequency bind between model and remote control

- The Carrera RC helicopter and the remote control are frequency bound at purchase. Should there occur any problems with the communication between the Carrera RC helicopter and the remote control at the beginning, please carry out a new frequency bind.
 - Remove the model from its presentation plinth.
 - Switch on the model at the ON/OFF switch.
 - The LED in the helicopter now flashes in rhythmically-accelerating sequence.
 - Switch on the controller at the ON/OFF switch. Slide the left joystick, i.e. the gas lever, completely to the top and back down again into the zero position. The bond will take place automatically. While connecting, the controller emits a signal tone.
 - Hold the model so that the rotor blades are horizontal.

- Allow the helicopter a few moments until the system is correctly initialised and is ready for operation.
- The control LED now lights continuously once again, indicating that the connection is ended.

Checklist for flight preparation

This checklist does not replace the contents of the operating instructions. Although it can be used as a quick-start-guide we strongly advise to first read the operating instructions in detail before you proceed.

- Check the contents of the package
- Connect the charging unit to the source of power.
- Charge the lipo-battery as described in the section "Charging the lipo-battery".
- Fit two AAA batteries in the controller, making sure their polarity is correct.
- Look for a suitable environment for flying
- Repeat the above points as required, if you wish to fly more helicopters at the same time.
- Check the control system
- Start the helicopter from one hand. At the same time, hold the controller in the other hand so that you can take over control of the helicopter immediately.
- WARNING! THE MODEL FLIES FORWARDS BY ITSELF AND CAN ONLY BE CONTROLLED IN HEIGHT AND DIRECTION**
- Make yourself familiar with the control system
- Trim the helicopter as necessary as described under "Controlling the helicopter".
- The helicopter is now ready to be flown.
- If the helicopter displays no functions, retry the above binding procedure.
- Fly the model
- Land the model
- Switch the model off at the ON/OFF switch (3 sec.).
- Always switch off the remote control last

Range of functions of the remote control

1. Antenna
2. Power switch (ON / OFF)
3. Control LED
4. Gas
5. Tail (spinning in circles)
6. Trimmer for tail
7. Battery compartment
8. Description of helicopter
9. 1. Coaxial rotor system
2. Socket for charging the lipo-battery
3. Display- & charging socket
4. ON/OFF switch

Controlling the helicopter

7 In case you don't know the control functions of your Carrera RC helicopter yet, please take some minutes before the first flight in or to make yourself familiar with them. The descriptions left or right refer to the view out of the cockpit (pilot's view). Push the throttle up to increase the rotational speed of the main rotor blades. Increase the rotational speed of the main rotor blades and the model will start to ascend. If you push down the throttle and thus reduce the rotational speed of the main rotor blades the helicopter will descend. When the model has lifted off the ground you can get it into stationary hovering without abruptly ascending or descending by carefully moving the throttle upwards and downwards.

8 Move the right lever (tail) to the left and the helicopter's nose turns (yaws) round the main rotor's axis in a circle to the left. Move the right lever (tail) to the right and the helicopter's nose turns (yaws) round the main rotor's axis in a circle to the right. Use the trimmer for tail until you have reached a stable neutral position of the helicopter when hovering, without moving the right lever (tail).

9 **WARNING! THE MODEL FLIES FORWARDS BY ITSELF AND CAN ONLY BE CONTROLLED IN HEIGHT AND DIRECTION**

After having made yourself familiar with the main control functions and having chosen an appropriate area for flying the helicopter, you can start the first flight.

Choosing the flight area

10 When being prepared for the first flight you should choose a closed room without any persons or obstacles which is as big as possible. Due to the size and controllability of the helicopter experienced pilots may be able to fly the helicopter in relatively small rooms. For your first flights we strongly recommend to choose a room with a minimum floor space of 5 x 6 metres and 2.40 metres of height. After having trimmed your helicopter for flight and having made yourself familiar with the controlling and its functions you may start flying in smaller and less open environments.

This toy is intended to be used in domestic area (house and garden) only.

Troubleshooting

- Problem:** Remote control does not work.
Cause: The ON/OFF-power switch is turned "OFF".
Solution: Turn the ON/OFF-power switch "ON".
- Cause:** The batteries have been wrongly inserted.
Solution: Check if the batteries have been correctly inserted.
- Cause:** The batteries do not have enough power.
Solution: Insert new batteries.
- Problem:** The helicopter cannot be controlled with the remote control
Cause: The power switch on the remote control is turned "OFF".
Solution: First turn the power switch on the remote control "ON".
- Cause:** The remote control is possibly not correctly frequency bound with the receiver on the helicopter.
Solution: Link as described in **4**.
- Problem:** The rotor blades do not rotate.
Cause: The power switch on the model or the controller is at "OFF"
Solution: Turn the ON/OFF-power switch "ON".
- Cause:** The rechargeable battery is too weak or has run out of power.
Solution: Charge the battery (see chapter "Charging the battery").
- Problem:** The helicopter does not lift.
Cause: The rotor blades rotate too slowly.
Solution: Push the throttle up.
- Cause:** The battery's power is not sufficient.
Solution: Charge the battery (see chapter "Charging the battery").
- Problem:** During flight, the helicopter loses speed and height without any obvious reason.
Cause: The battery is too weak.
Solution: Charge the battery (see chapter "Charging the battery").
- Problem:** The helicopter lands too quickly.
Cause: Loss of throttle control.
Solution: Push the throttle down slowly.
Cause: Throttle has been pushed down too quickly.

Errors and changes excepted. Colours / final design – changes excepted
 Technical changes and design-related changes excepted - Pictograms = symbolic photos

F Chère cliente ! Cher client !

Nous vous félicitons pour l'achat de votre maquette d'hélicoptère Carrera RC qui a été fabriqué selon le niveau actuel de la technique. Nous avons toujours pour ambition d'améliorer et de perfectionner nos produits et nous réservons la possibilité de réaliser des modifications techniques relatives à la présentation et design de nos produits. Les divergences de faible importance du produit, que vous avez acheté, par rapport aux données et illustrations de ces instructions de montage et d'utilisation ne sauraient donner lieu à des réclamations de ce fait. Ces instructions de montage et d'utilisation forment partie intégrale du produit. **Important !** Veuillez lire attentivement ce manuel et **conserver ces instructions afin de pouvoir les consulter ultérieurement** et dans le cas où le produit serait cédé à un tiers.

Vous trouverez la version la plus actuelle de ce mode d'emploi et les informations sur les pièces de rechange disponibles sur carrera-rc.com dans la zone de service.

Déclaration de conformité

Par la présente, Carrera Toys GmbH déclare que ce modèle, y compris le contrôleur, est conforme aux exigences fondamentales des directives CE suivantes: Directive CE 2009/48 et les autres réglementations pertinentes de la Directive 2014/53/UE (RED).

L'original de la déclaration de conformité est à votre disposition sur le site internet carrera-rc.com.



Avertissements !

ATTENTION ! Ne convient pas aux enfants de moins de 3 ans. Danger d'étouffement – Présence de petits éléments pouvant être avalés.
ATTENTION ! Danger d'écrasement en cours de fonctionnement ! Supprimez tous les matériaux d'emballage et les fils de fixation avant de remettre ce jouet à l'enfant. Veuillez conserver l'emballage, l'adresse ainsi que le mode d'emploi pour référence ultérieure en cas d'éventuelles questions ou de besoin d'informations. Conserver ces instructions pour pouvoir éventuellement les relire ultérieurement. Remarque pour les adultes : vérifiez que le jouet est assemblé conformément aux instructions. L'assemblage doit être effectué sous la surveillance d'un adulte.
ATTENTION ! Ne convient pas aux enfants de moins de 8 ans.

Ce produit n'est pas conçu pour être utilisé par des enfants sans la surveillance d'une personne chargée de l'éducation. Piloter l'hélicoptère nécessite une certaine habileté que les enfants doivent acquérir avec prudence et circonspection et exige certaines facultés mécaniques et mentales. Le mode d'emploi contient des consignes de sécurité et des prescriptions ainsi que des indications sur l'entretien et l'emploi du produit. Il faut impérativement avoir la compétence et compris ce mode d'emploi avant la première mise en service. C'est la seule manière d'éviter les accidents accompagnés de blessures et de dommages. **Pour des raisons de sécurité, ce jouet doit uniquement être utilisé dans un espace suffisamment grand. Ne faire voler que dans des pièces closes qui offrent suffisamment de place et suivre toutes les consignes telles qu'elles sont recommandées dans ce mode d'emploi.** Il convient de tenir l'hélice (rotor) à distance des mains, des cheveux et des vêtements amples ainsi que d'autres objets tels que des clous ou des tournevis. Ne pas toucher le rotor en mouvement. Veiller surtout à NE PAS tenir les mains à proximité des pales du rotor ! **AVERTISSEMENTS : Risque de blessure oculaire. Afin d'éviter tout accident, ne pas faire voler à proximité du visage. En tant qu'utilisateur de ce produit, vous êtes très responsable de la sécurité de manipulation de sorte que vous ni d'autres personnes ou leur propriété ne subissent des dommages ou soient mis en danger.**

- Ne jamais utiliser cette maquette avec des accus faibles dans le contrôleur.
- Ce jouet est uniquement destiné à une utilisation dans le cadre domestique.
- AVERTISSEMENTS : Ne pas démarrer ni faire voler l'hélicoptère tant que des personnes, animaux ou obstacles se trouvent dans le périmètre de vol de l'appareil.**
- Respecter exactement les instructions et les avertissements pour ce produit et l'équipement supplémentaire éventuel (chargeur, accus etc.) que vous utilisez.
- Si l'hélicoptère entre en contact avec des êtres vivants ou des objets durs, mettre immédiatement le levier d'accélération en position zéro, à savoir le joystick gauche doit être en butée inférieure !**
- Éviter n'importe quelle humidité, car elle peut endommager le système électronique.
- Ne rien remplacer ou modifier sur l'hélicoptère.

Si vous n'êtes pas d'accord avec ces conditions, renvoyez immédiatement au commerçant la maquette de l'hélicoptère intégrale dans sont état neuf et non utilisé.

Informations importantes sur les accus LiPo-HiPolymère

Les accus Lithium-Polymère (LiPo) sont tellement plus sensibles que les accus alcalins ou NiMH usuels qui sont utilisés normalement pour les télécommandes radio. C'est pourquoi il faut respecter très strictement les prescriptions et avertissements du fabricant. En cas de mauvaise manipulation de l'accu LiPo, il y a risque d'incendie. Toujours respecter les indications du fabricant quand vous éliminez des accus LiPo.

Prescriptions d'élimination de vieux appareils électriques et électroniques selon la réglementation WEEE (Déchets d'équipements électriques et électroniques provenant des Équipements Électriques et Electroniques)

 Le pictogramme ci-contre des poubelles sur roues barrées est destiné à attirer votre attention sur le fait qu'il est interdit de jeter les piles, accumulateurs, piles rondes, packs d'accus, batteries d'appareils, appareils électriques usagés etc. dans les ordures ménagères, étant donné que ces produits nuisent à l'environnement et à la santé. Veuillez nous aider à sauvegarder l'environnement et la santé et attirer aussi l'attention de vos enfants sur une élimination correcte des batteries, piles et appareils électriques usagés. Remettez les batteries, piles et appareils électriques usagés aux postes de collecte respectifs. Ces postes veilleront à leur recyclage aux termes des réglementations en vigueur. Il est strictement interdit d'utiliser plusieurs types de piles différentes ou de mélanger des piles neuves et usagées. Les piles ou accumulateurs usés doivent être enlevés du jouet. En raison du risque d'explosion, il est interdit de recharger des piles non rechargeables. Les piles ou accumulateurs doivent être mis en place en respectant la polarité. N'utilisez pas de piles endommagées. Retirer les piles si elles sont usagées ou si le produit doit rester inutilisé pendant une période prolongée. Toujours remplacer le lot entier de piles en même temps, en prenant soin de ne pas mélanger des anciennes piles et des piles neuves, ou bien des piles de type différent.

ATTENTION ! Le chargement des batteries doit être effectué uniquement par des adultes.Ce jouet contient des batteries qui ne peuvent pas être remplacées. Les bornes d'une pile ou d'une accumulateur ne doivent pas être mises en court-circuit. Ce jouet ne doit être utilisé qu'avec une alimentation électrique pour jouets. L'alimentation électrique n'est pas un jouet. (5 V C.C. / USB (0,5 A))
ATTENTION : Pour recharger la batterie, utiliser uniquement le bloc d'alimentation détachable fourni avec ce jouet. Chargeurs de batterie utilisés avec le jouet doivent être examinés régulièrement pour détecter les détériorations du câble, de la fiche de prise

ou de la batterie. Ne pas utiliser de chargeurs de batterie non recommandés.

ESPAÑOL

E Estimado cliente

Le felicitamos por la compra de su modelo de helicóptero Carrera RC, que ha sido fabricado conforme a la tecnología más avanzada. Conservamos siempre para nosotros el derecho de mejorar nuestros productos, por lo que nos reservamos el derecho de realizar modificaciones en el aspecto técnico y en relación al equipamiento, material y diseño en cualquier momento y sin previo aviso. Por ello, no podrá derivarse ningún derecho por pequeñas diferencias entre este producto y los datos y las figuras de estas instrucciones. Estas instrucciones de uso y de montaje son parte integrante del producto. **¡Importante!** Por favor, lea atentamente este manual y guarde las instrucciones para futuras consultas o en caso de que este producto sea cedido a una tercera persona.

La versión más actual de este manual de servicio e información acerca de los recambios disponibles la encontrará en carrera-rc.com en el área de Servicio.

Declaración de conformidad

Por la presente, Carrera Toys GmbH declara que este modelo, incluido el controlador, cumple con los requisitos fundamentales de las directivas de la CE: Directivas CE 2009/48 y otros reglamentos pertinentes de la Directiva 2014/53/UE sobre equipos radioeléctricos. Puede solicitar la declaración de conformidad original bajo: carrera-rc.com.



Potencia de radiofrecuencia máxima <10 dBm • Rango de frecuencia: 2400 – 2483,5 MHz

¡Advertencias!

¡ADVERTENCIA! Este juguete no es adecuado para niños menores de 3 años, ya que contiene piezas pequeñas que se podrían ingerir.
¡ADVERTENCIA! Existe peligro de quedar atrapado por motivos funcionales. Retire todo el material de embalaje y los alambres de fijación antes de entregar este juguete al niño. Para obtener información y en caso de posibles preguntas, conserve el embalaje y la dirección, así como el manual de instrucciones para consultar posteriormente. Guarde estas instrucciones de uso para futuras consultas. Aviso para los adultos: compruebe que el juguete está debidamente montado. El montaje debe realizarse bajo la supervisión de un adulto.
¡ADVERTENCIA! No apropiado para niños menores de 8 años.

Este producto no está pensado para que sea utilizado por niños sin la vigilancia de un adulto. Pilotar el helicóptero requiere habilidad y los niños deben entrenarse bajo la supervisión directa de un adulto. **Antes de utilizarlo por primera vez: lea estas instrucciones junto con su hijo.** Un uso inadecuado puede conllevar lesiones graves o daños materiales. Debe ser dirigido con precaución y requiere ciertas habilidades mecánicas y mentales. El manual incluye instrucciones de seguridad y normas, así como indicaciones relativas al mantenimiento y el manejo del producto. Es imprescindible haber leído y comprendido el presente manual, antes de la primera puesta en marcha del aparato. Sólo así pueden evitarse accidentes con lesiones y daños. **Por motivos de seguridad, el juguete debe usarse en un espacio suficientemente amplio. Haga volar el aparato únicamente en recintos cerrados, que cuenten con suficiente espacio, y siga todas las instrucciones, tal y como recomienda este manual.** Las manos, los cabellos y la ropa suelta, incluidos otros objetos como lápices y destornilladores deben mantenerse alejados de la hélice (rotor). No tocar el rotor rotativo. Procure especialmente que las manos NO queden cerca de las aspas.

¡ADVERTENCIA!: riesgo de lesiones oculares. No pilote el helicóptero cerca de su ojos para evitar lesiones. En su condición de usuario de este producto, usted es el responsable único del manejo seguro del mismo, para que ni usted, ni otras personas, ni las propiedades de éstas, puedan resultar lesionadas, dañadas o puestas en peligro.

- No utilice nunca el modelo con las pilas del controlador muy gastadas.
- Este juego solamente está concebido para un empleo en el ámbito doméstico.
- ¡ADVERTENCIA!: no ponga en marcha ni pilote el helicóptero cuando haya personas, animales o cualquier obstáculo dentro del rango de vuelo del mismo.**
- Siga atentamente las instrucciones y las advertencias de este producto y de los eventuales accesorios (cargador, baterías, etc.) que pueda utilizar.**
- Si el helicóptero entrase en contacto con seres vivos o con objetos duros, colocar inmediatamente la palanca del gas en posición cero (es decir que el joystick izquierdo debe estar en el tope inferior).**
- Evite cualquier posible humedad, ya que ésta puede dañar la electrónica.
- No cambie ni modifique nada en el helicóptero.

Si no está de acuerdo con estas condiciones, devuelva inmediatamente el helicóptero completo, nuevo y sin utilizar, al vendedor.

Información relevante sobre las baterías recargables de polímero de litio

Las baterías recargables de polímero de litio (LiPo) son mucho más sensibles que las habituales baterías alcalinas o de NiMH utilizadas normalmente en los radiocontroles. Por ello es imprescindible seguir exactamente las normas y las advertencias del fabricante. Existe riesgo de incendio en caso de manipulación errónea de las baterías recargables LiPo. A la hora de eliminar las baterías recargables LiPo, deben tenerse siempre en cuenta las indicaciones del fabricante.

Disposiciones sobre la eliminación de aparatos eléctricos y electrónicos usados según RAEE.

 El símbolo aquí representado, con los cubos de basura tachados, indica que las pilas gastadas, las baterías recargables, las pilas de botón, los paquetes de baterías, las pilas de los aparatos, los aparatos eléctricos usados, etc., no deben tirarse a la basura doméstica, ya que pueden dañar al medio ambiente y a la salud. Ayude a conservar el medio ambiente y a cuidar de la salud pública, y enseñe también a sus hijos cómo eliminar correctamente las pilas gastadas y los aparatos eléctricos usados. Las pilas gastadas y los aparatos eléctricos viejos deben entregarse en los puntos de recogida conocidos. Así se reciclarán de una forma correcta. No deben utilizarse juntas pilas de diferente tipo, ni pilas nuevas con usadas. Extraiga las pilas gastadas del juguete. No deben recargarse las pilas no recargables debido al riesgo de explosión. Asegúrese de que la polaridad sea la correcta. No utilice baterías dañadas. Retire las pilas cuando se gasten o si el producto no se va a utilizar durante mucho tiempo. Sustituya siempre todo el conjunto de pilas simultáneamente, evite mezclar pilas viejas y nuevas, o pilas de distinto tipo.

¡ADVERTENCIA! Únicamente los adultos deben cargar las baterías.

Este juguete contiene baterías que no son reemplazables. Los bornes conectores no deben cortocircuitarse. Este juguete solo se puede utilizar con una fuente de alimentación para juguetes. La fuente de alimentación no es un juguete. (5 V DC (USB (0,5 A))
ADVERTENCIA: Para recargar la batería, utilice exclusivamente la unidad de alimentación desmontable que se suministra con este juguete. Si se usa periódicamente el cargador, deben controlarse su cable, conexión, coberturas y demás piezas. En caso de avería, el cargador primero debe ser reparado, antes de volverlo a poner en marcha. El juguete solo debe conectarse a un equipo de la Clase II que tenga el siguiente símbolo:  or 

de courant, de l'enveloppe et d'autres parties, et qu'en cas de telles détériorations ils ne doivent pas être utilisés jusqu'à ce qu'ils aient été réparés. Le jouet doit uniquement être connecté au matériel de classe II portant le symbole suivant:  or 

Déclaration de la FCC
Le présent appareil est conforme à l'article 15 des réglementations de la FCC. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes :

(1) l'appareil ne doit pas produire de brouillage nuisible, et
(2) l'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.

Avvertissements : Les changements ou modifications non approuvées expressément par l'autorité responsable de la conformité peuvent annuler l'autorisation accordée à l'utilisateur de faire fonctionner cet équipement.

Déclaration IC

L'émetteur/récepteur exempt de licence contenu dans le présent appareil est conforme aux CNR d'Innovation, Sciences et Développement économique Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes :

1. L'appareil ne doit pas produire de brouillage;
2. L'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.

CAN ICES-3 (B)/NMB-3(B)

Directives et avertissements pour l'emploi de l'accu LiPo

- Vous devez charger l'accu LiPo 3,7 V === 180 mA h / 0,66Wh dans un endroit sûr, à l'écart de matériaux inflammables.
- Ne laissez jamais la batterie se charger sans surveillance.
- Pour charger l'accu après un vol, il faut tout d'abord qu'il refroidisse à la température ambiante.
- Utilisez uniquement le chargeur LiPo correspondant (câble USB / contrôleur). En cas de non-respect de ces indications, il y a risque d'ncendie et donc un danger pour la santé et/ou un risque de dommage matériel. NE JAMAIS utiliser un autre chargeur.
- Si l'accu gonfle ou se déforme pendant la décharge ou la charge, mettre immédiatement fin à la décharge ou décharge. Retirer l'accu aussi rapidement et prudemment que possible et le déposer dans un endroit sûr, à l'air libre, à l'écart de matériaux inflammables et l'observer au moins durant 15 minutes. Si vous continuez à charger ou décharger un accu qui a déjà gonflé ou s'est déformé, il y a risque d'incendie. Même en présence d'une faible déformation ou gonflement, un accu doit être mis hors service.
- Entreposer l'accu à température ambiante dans un lieu sec.
- Rechargez votre batterie après utilisation afin d'éviter une décharge profonde de celle-ci. La batterie doit se refroidir après emploi durant 20 minutes au moins avant de pouvoir être rechargé complètement. Chargez votre batterie de temps en temps (environ tous les 2 à 3 mois). Ne mettez jamais les chargeurs et les blocs d'alimentation en court-circuit. La non-observation de l'utilisation mentionnée précédemment peut provoquer une détérioration de l'accu. Vous ne devez jamais laisser la batterie sans surveillance pendant la charge.**
- Pour le transport ou pour un entreposage temporaire de l'accu, la température devrait se situer entre 5-50 °C. Ne pas entreposer l'accu et la maquette si possible dans la voiture ou sous l'effet direct du soleil. Si l'accu est exposé à la chaleur dans la voiture, il peut être endommagé ou prendre feu.

Remarque: Si la tension/puissance de l'accu est faible, vous constaterez qu'il faut effectuer des opérations d'équilibrage et/ou des mouvements de pilotage considérables pour que l'hélicoptère ne se mette pas en vrille. Ceci est le cas en général avant que la tension de l'accu n'atteigne les 3 V et c'est le bon moment pour interrompre le vol.

Fournitures

- 1x Hélicoptère
1x Contrôleur
1x Socle de présentation et de chargement
1x Câble USB de chargement
2x Accus 1,5V micro AAA (non rechargeable)

Charger l'accu LiPo

Ce jouet contient des batteries qui ne peuvent pas être remplacées. Veuillez à ce que la batterie LiPo fournie soit chargée uniquement avec l'appareil de charge LiPo fourni (câble USB ou contrôleur). Si vous essayez de charger l'accu avec un autre chargeur d'accu LiPo ou un autre chargeur, ceci peut entraîner de graves détériorations. Veuillez lire attentivement le chapitre précédent avec les avertissements et les directives d'emploi de votre ordinateur de continuer.

2 Charger à l'ordinateur :

- Relier le câble de charge USB au port USB d'un ordinateur. La DEL sur le câble de charge USB s'allume et indique que l'unité de charge est correctement reliée à l'ordinateur. Lorsque vous branchez un hélicoptère dont l'accu est vide, la DEL sur le câble de charge USB ne brille plus et indique que l'accu de l'hélicoptère est en phase de charge. Le câble de charge USB voire la douille de charge sur l'hélicoptère sont fabriqués de sorte qu'il n'est pas possible d'inverser la polarité.
- Cela dure environ 30 minutes pour la recharge d'un accu déchargé (pas déchargé en profondeur). Lorsque l'accu est plein, la DEL du câble de charge USB se rallume en vert.

Remarque : Lors de la livraison, l'accu LiPo contenu est chargé partiellement. C'est pourquoi le premier processus de charge pourrait durer un peu moins longtemps.

Veuillez respecter impérativement l'ordre de raccordement ci-dessus ! Si le câble de charge n'est pas raccordé à une source de courant et s'il est uniquement relié à l'hélicoptère, une DEL s'allumant en vert indique qu'il reste du courant dans l'accu. La DEL s'allumant en vert n'indique pas si l'accu est suffisamment chargé. Lors du rechargement, l'interrupteur doit se trouver en position «OFF».

Insérer l'accu LiPo dans l'hélicoptère

3 Ouvrir le compartiment à accu avec un tournevis et insérer les accus dans le contrôleur. Respecter la bonne polarité. Après la fermeture du compartiment, vous pouvez vérifier la fonctionnalité du contrôleur à l'aide du commutateur puissance sur le devant. En position ON du commutateur puissance et si le fonctionnement est correct, la DEL devrait s'allumer en rouge en haut au milieu du contrôleur. Quand la DEL de contrôle clignote rapidement, les batteries doivent être remplacées dans le contrôleur.

Liaison entre la maquette et le contrôleur

- L'hélicoptère Carrera RC et le contrôleur ont été reliés en usine. Si des problèmes de communication entre l'hélicoptère Carrera RC et le contrôleur se produisent au début, exécuter une nouvelle liaison.
Retirez le modèle du socle de présentation.
Mettez le modèle en marche avec le commutateur ON/OFF.
La DEL dans l'hélicoptère clignote à présent à un rythme accéléré.
Mettez le contrôleur sous tension avec le commutateur ON/OFF. Poussez la manette de gauche, c'est-à-dire celle des gaz, complètement vers le haut, puis à nouveau vers le bas en position zéro. La connexion s'établit

automatiquement. Pendant le processus de liaison, un signal retentit sur le contrôleur.

- Positionnez le modèle de manière à ce que le rotor soit situé vers le haut, à la verticale.

- Laisser à l'hélicoptère un peu de temps jusqu'à ce que le système soit correctement initialisé et prêt à l'emploi.
- La DEL de contrôle reste à nouveau allumée en permanence et indique que la liaison est achevée.

Check-list pour la préparation du vol

Cette check-list ne remplace pas le contenu de ce mode d'emploi. Même si vous pouvez l'utiliser comme guide Quick-Start, nous vous conseillons impérativement de lire tout d'abord attentivement et intégralement ce mode d'emploi avant de continuer.

- Vérifier le contenu de l'emballage
- Reliez l'appareil de charge à la source de courant.
- Charger l'accu LiPo comme cela est décrit au chapitre «Charger l'accu LiPo». R
- Placez les 2 piles AAA dans le contrôleur en veillant à respecter la polarité.
- Chercher un environnement approprié pour le vol
- Suivre la procédure indiquée au point **4**.
- Répétez la procédure ci-dessus si vous désirez faire voler plusieurs hélicoptères simultanément.
- Vérifier la commande
- Démarez l'hélicoptère d'une main. En parallèle, veuillez prendre la télécommande dans l'autre main afin que vous puissiez immédiatement prendre le contrôle de l'hélicoptère.
ATTENTION ! LE MODÈLE AVANCE TOUT SEUL ET PEUT UNIQUEMENT ÊTRE DIRIGÉ EN HAUTEUR ET DANS LES DIFFÉRENTS DIRECTIONS
- Se familiariser avec la commande
- Trimez l'hélicoptère comme décrit dans «Commande de l'hélicoptère».
- L'hélicoptère est à présent prêt à fonctionner.
- Si l'hélicoptère ne montre pas de signe de fonctionnement, réessayez d'exécuter le processus de raccordement men-tionné ci-dessus.
- Faire voler la maquette
- Faire attirer la maquette
- Éteignez le modèle avec le commutateur ON/OFF (3 sec.)**
- Toujours débrancher la télécommande au dernier

Vue d'ensemble des fonctions du contrôleur

1. Antenne
2. Commutateur puissance (ON / OFF)
3. DEL de contrôle
4. Gaz
5. Arrêter (mouvement de rotation)
6. Trimmer pour l'arrière
7. Compartiment à accu

Description de l'hélicoptère

1. Système de rotor coaxial
2. Douille pour charger l'accu LiPo
3. Affichage / Socle de présentation
4. Commutateur ON/OFF

Pilotage de l'hélicoptère

7 Si vous ne connaissez pas encore les fonctions de pilotage de votre hélicoptère Carrera RC, prenez quelques minutes de temps avant le premier vol pour vous familiariser avec elles. La description Gauche ou Droite correspond à une vue à partir du cockpit (vue du pilote). Pousser le levier du gaz vers le haut afin d'augmenter la vitesse de rotation des pales du rotor principal. Si vous augmentez la vitesse de rotation des pales du rotor principal, la maquette commence à monter. Si vous réduisez l'amplitude du levier du gaz et donc la vitesse de rotation des pales du rotor principal, l'hélicoptère descend. Quand la maquette a quitté le sol, vous pouvez la mettre en vol stationnaire en bougant prudemment le levier du gaz, vers le haut ou vers le bas sans qu'elle ne monte ou ne descende abruptement.

8 Si vous bougez le levier de droite (arrière) vers la gauche, le nez de l'hélicoptère se met en rotation (bou-vette) autour de l'axe du rotor principal en faisant une rotation circulaire vers la gauche. Si vous bougez le levier de droite (arrière) vers la droite, le nez de l'hélicoptère se met en rotation (bouvie) autour de l'axe du rotor principal en faisant une rotation circulaire vers la droite. Utilisez le trimmer pour l'arrière jusqu'à ce que l'hélicoptère ait atteint une position neutre stable en vol stationnaire sans bouger le levier de droite (arrière).

9 ATTENTION ! LE MODÈLE AVANCE TOUT SEUL ET PEUT UNIQUEMENT ÊTRE DIRIGÉ EN HAUTEUR ET DANS LES DIFFÉRENTS DIRECTIONS

Après avoir été familiarisé avec les fonctions principales de pilotage, vous êtes prêts pour effectuer votre premier vol après avoir choisi la zone de vol.

Choix de la zone de vol

10 Quand vous êtes prêt pour votre premier vol, vous devriez choisir une pièce close qui doit être aussi grande que possible sans la présence de personnes et d'obstacles. En raison de la taille et la facilité de pilotage de l'hélicoptère, les pilotes expérimentés sont capables de faire voler l'hélicoptère aussi dans des pièces fermées relativement petites. Mais pour vos premiers vols, nous recommandons une taille minimale de la pièce de 5 fois 6 mètres de surface et de 2,40 mètres de haut. **Avant avoir trimmé votre hélicoptère et vous être familiarisé avec son pilotage et ses factures, vous pouvez aussi risquer de le faire voler dans des environnements plus petites et moins libres.**

Ce jouet doit uniquement être utilisé dans un environnement domestique (maison et jardin).

Solutions aux problèmes

Problème: Le contrôleur ne fonctionne pas.

Cause: Le commutateur puissance ON/OFF se trouve sur "OFF".

Remède: Le commutateur puissance ON/OFF se trouve sur "ON".

Cause: L'insertion des accus est incorrecte.

Remède: Vérifier si l'insertion des accus est correcte.

Cause: Les accus n'ont plus assez d'énergie.

Cause: Insérer des nouveaux accus

Problème: L'hélicoptère ne se laisse pas piloter avec le contrôleur.

Cause: Le commutateur puissance du contrôleur se trouve sur "OFF".

Remède: Placer d'abord le commutateur puissance sur le contrôleur sur "ON".

Cause: Le cas échéant, le contrôleur n'est pas correctement relié au récepteur dans l'hélicoptère.

Remède: Établissez la liaison comme décrit ci-dessous **4**.

Problème: Les pales du rotor ne bougent pas.

Cause: Le commutateur puissance sur le modèle ou le contrôleur se trouve sur "OFF".

Remède: Le commutateur puissance ON/OFF se trouve sur "ON".

Cause: L'accu est trop faible ou vide.

Remède: Charger l'accu (cf. Chapitre "Charger l'accu")

Problème: L'hélicoptère ne monte pas.

Cause: Les pales du rotor bougent trop lentement.

Remède: Tirer le levier du gaz vers le haut.

Cause: La puissance de l'accu ne suffit pas.

Remède: Charger l'accu (cf. Chapitre "Charger l'accu").

Problème: L'hélicoptère perd de la vitesse sans raison manifeste pendant le vol et descend.

Cause: L'accu est trop faible.

Remède: Charger l'accu (cf. Chapitre "Charger l'accu").

Problème: L'hélicoptère atterit trop vite.

Cause: Perte de contrôle via le levier du gaz.

Remède: Tirer lentement le levier du gaz vers le bas.

Cause: Le levier du gaz a été tiré vers le bas trop rapidement.

Sous réserve d'erreurs et de modifications • Couleurs / design final – sous réserve de modifications
Sous réserve de modifications techniques et relatives au design • Pictogrammes = photos symboliques

- En caso necesario, repita los puntos indicados arriba si desea hacer volar más helicópteros simultáneamente.
- Verifique el control
- Despegue el helicóptero desde una mano. Al mismo tiempo, sujete el controlador con la otra mano para poder tomar el control del hélicoptero de inmediato.
- ¡ATENCIÓN! EL MODELO VUELA POR SÍ SOLO HACIA ADELANTE Y ÚNICAMENTE SE PUEDE CONTROLAR SU ALTURA Y DIRECCIÓN**
- Familiarícese con el funcionamiento del control
- Ajuste el helicóptero tal y como se describe en "Control del helicóptero".
- El helicóptero está ahora listo para funcionar
- Si el helicóptero no mostrase señales de funcionamiento, vuelva a realiza el proceso de conexión indicado arriba.
- Haga volar el modelo
- Aterrice el modelo
- Desconecte el modelo por el interruptor (3 seg.)**
- Desactive siempre en último lugar el mando a distancia

Sinopsis de las funciones del controlador

1. Antena
2. Interruptor de encendido (ON / OFF)
3. LED de control
4. Aceleración
5. Cola (giro circular)
6. Estabilizador para la cola
7. Compartimiento batería

Descripción del helicóptero

1. Sistema de rotor coaxial
2. Casquillo para cargar la batería LiPo
3. Pantalla / Base de presentación
4. ON/OFF interruptor

Control del helicóptero

7 Si aún no conoce las funciones de control de su helicóptero Carrera RC, tómese un par de minutos antes del primer vuelo, para familiarizarse con ellas. La descripción izquierda o derecha corresponde a la visión desde la cabina (visión del piloto). Presione la palanca del acelerador hacia arriba para aumentar la velocidad de rotación de las pales del rotor principal. Si incrementa la velocidad de rotación de las pales del rotor principal, el modelo empezará a ascender. Si reduce la inclinación de la palanca del acelerador y con ello la velocidad de rotación de las pales del rotor principal, el helicóptero desci